



大会

第六十三届会议

正式记录

第九十一次全体会议

2009年6月29日星期一下午12时10分举行

纽约

主席： 德斯科托·布罗克曼先生 (尼加拉瓜)

下午12时10分开会。

议程项目7(续)

安排工作、通过议程和分配项目

主席(以西班牙语发言)：成员们记得，大会在2008年11月10日第43次全体会议上结束了对议程项目20的审议。

为了使大会能够应若干会员国的请求审议议程项目20，有必要再次审议该项目。我是否可以认为大会愿再次审议议程项目20？

就这样决定。

主席(以西班牙语发言)：我是否还可以认为大会同意立即着手审议议程项目20？

就这样决定。

议程项目20(续)

中美洲局势：形成和平、自由、民主和发展区域的进展

主席(以英语发言)：我怀着沉重的心情并深感遗憾地召开本次全体会议，讨论昨天，即6月28日导致洪都拉斯共和国何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯总统民主宪政中断的政变事件。

针对很多会员国的紧急请求，我有责任和义务提请大会注意洪都拉斯民主所遭受的这无一耻攻击，以便我们能够审议采取何种办法，确保在今后几小时和几天内以和平方式恢复塞拉亚总统的合法政府。

作为一名尼加拉瓜人，我对在我担任大会主席期间中美洲发生这起政变感到耻辱。它使我们回到了另一个时代，而我们原本希望那个时代现在已成为遥远的梦魇。拉丁美洲和加勒比地区有着不光彩的记录，那就是，它是全世界军事政变次数最多的地区。这种记录与21世纪格格不入。

第一次所谓的反共政变是1954年在邻国危地马拉发生的、针对经民主选举产生的哈科沃·阿文斯·古斯曼总统政府所发动的政变。在1970年代和1980年代，该大陆几乎每个国家都遭受过军人政权的羞辱、统治、蹂躏和粗暴践踏，这些政权夺权是为了促进美国联合众国及其当地代理人的利益，而这些人一向宣称，他们是出于必须维护自己对民主与自由的独特见解才这样做的。

那些年充斥着血腥的镇压，我们最优秀的工人、农民、学生、艺术家和政治家被劫持、关押、暗杀或是被迫流亡。那几十年间，我们错失了本地区的发展机会。只是在最近几年，我们才得以在整个地区恢复民主。但是，某些人为了安然攫取企业利润和占据不

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

09-38587 (C)



请回收

受管束的市场，实施了种种暴行，给我们各国社会留下了永久的伤痕。

星期天早上——也就是昨天——洪都拉斯时间凌晨 4 时，持自动武器的蒙面人闯入塞拉亚总统官邸，强行将他流放至哥斯达黎加。这是冷战结束以来该地区的首起政变，但并非第一次政变图谋。我们的穷人不断增多，但反动力量从来毫不在乎，现在却因为声势浩大的群众运动选出进步政府执政而惊慌了起来。人民选举进步政府执政是因为反人民的新自由主义政策造成了灾难性后果。

我们要记住 2002 年针对委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府实施的未遂政变，记住有人一直在制造不稳定，企图破坏代表着玻利维亚多民族土著人民的总统的第一任期。我们必须确保洪都拉斯境内的此类不耻行径也将以绝对失败告终。

该地区作出了愤慨的反应，并要求立即恢复合法政府。美洲国家组织发表了一项十分负责任的好声明，里约集团、美洲玻利瓦尔替代计划、中美洲一体化体系均谴责了洪都拉斯境内的军事行动。世界各国领导人也谴责了这一军事行动。

现在整个国际社会，即大会 192 个会员，应当而且必须发出声音，凸显全世界对这一罪行的反对。我们要一致谴责罪行的实施者，让洪都拉斯境内得到军方支持的任何政权都无法承受全世界的批评和反对。

今天，我们即将结束 6 月 24 日开幕的具有历史性意义的联合国世界金融和经济危机及其对发展的影响问题会议。许多会员国对目前这场降临到全世界几乎每个国家头上的经济灾难所导致的社会动乱和政局不稳表达了关切。这只会加剧洪都拉斯军事政变罪行所导致的动乱，我们希望这场政变很快就失败。

当然，要求修宪延长总统任期限制，绝不是非法的。过去 15 年中，一些拉美国家，包括阿根廷、巴西、哥伦比亚、厄瓜多尔、秘鲁和委内瑞拉，曾就此类提议举行过全民公投，而且常常是顺利地通过了新立法。

必须揭露这起罪行背后的势力并将其绳之以法。更重要的是，我们绝不能让它们利用经济动荡来实现其一切照旧的目的。我们必须要让世界各国人民能够挑选自己的政府，倾听他们要求伸张正义以及参与其社会和经济活动的声音。我们不能让这些声音受到压制，因为那样的话，我们所有人都将被贬低，我们的未来将趋于黯淡。

我声明，我完全、无条件地声援何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯总统。他是洪都拉斯共和国唯一合法的、民主选举的合宪国家元首。洪都拉斯人民万岁！

我还愿告知各位成员，我已经以大会主席身份致函洪都拉斯的何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯总统，邀请他尽快来联合国向大会发表讲话，向我们介绍洪都拉斯的最新事态。

雷纳·伊迪亚克斯先生 (洪都拉斯) (以西班牙语发言)：此时此刻，洪都拉斯正处于其历史上的一个悲剧时刻。但是，我们确信这只是一个短暂的时期，其后，我国的民主秩序将得到加强。我还代表洪都拉斯共和国合法总统何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯先生来到这里。政变仍在发生，这是一种耻辱。我们原希望政变已是过去的历史，但反人民和反民主的势力却再次抬头。

和大会堂里的所有其他代表一样，我本不希望作此发言。不得不对颠覆一个以合宪和民主方式建立的政权的行为予以谴责，这并不是令人高兴的事情。该政权是在完全遵守法律以及洪都拉斯人民赋予其掌管国家未来的最高授权的情况下建立的，它是以透明方式通过整个国际社会都看到的完全自由的选举产生的。

我想谈谈民主——谈谈民主是什么、如何培育民主、它对谁有益以及何以对我们和我们各国人民今天的生活如此重要。民主当然意味着公民参与选举领导人，这些领导人将掌管公民的未来，同时充分遵守法律，尊重少数人和多数人，不加任何歧视。首先，它

意味着全民参与一个为人民服务的政府，这个政府是人民在平等基础上通过直接的秘密投票选出来的。这只会有益于人民。没有民主，就没有我们今天所知道的文明，这样说并非夸大。因此，缺乏民主有着十分严重的后果，而这些后果影响到地球上的人类发展。

今天，由于合法总统何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯遭遇政变，在深夜被押送它国，我国失去了民主施政制度。他的人权受到侵犯，他的一些亲密同事则遭到拘禁。我们实际上已陷入这样一种局面：包括士兵和家庭在内的民众出现了分裂，一部分群众反对另一部分群众，从而阻碍所有洪都拉斯人行使自身权利。仅仅是因为有人想要通过不具约束力的全民公决来征求人民的意见就足以促使极端保守势力破坏洪都拉斯的宪法秩序。这一全民公决本应于 6 月份的某个星期日举行，目的是确定民众是否同意在 11 月大选期间修宪，以及是否要成立制宪国民大会，以确定洪都拉斯人民是否希望改进宪法结构。

要求举行全民公决来征求洪都拉斯人民的意见，决没有违反宪法或法律。它决没有偏离总统职权或《洪都拉斯宪法》。该宪法是我们大家都承诺要遵守的，它规定总统有权提议开展公投、公决以及任何旨在确定人民意愿的其他活动。总统希望加强洪都拉斯民主——人民所殷切希望的、我们为之付出高昂代价并迫切需要的民主。

2009 年初，何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯总统向美利坚合众国当选总统巴拉克·奥巴马发出贺信。他在贺信中说，他的历史性胜利确认了民主宽容的神圣价值观是一个尊重公民权利的自由社会消除社会排斥和歧视现象的最佳工具。总统还表示，我们所有人都在经历全球危机，这场危机涉及到经济和社会生活、政治民主、气候变化、不安全和恐怖主义等各方面问题。他的论点当时和现在都是：迫切需要我们所有人致力于构建一个新的全球民主架构，以造福广大穷人。

我们希望大会今天将全面谴责洪都拉斯政变，并要求恢复该国总统的合法职务，尊重所有人的人权，

不承认因政变而成立的任何政府。欧洲联盟、里约集团、美洲玻利瓦尔替代计划、中美洲一体化体系以及阿根廷、巴西、智利、哥斯达黎加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、墨西哥、西班牙、美利坚合众国和乌拉圭这些兄弟国家的人民和政府已经这样做了。

我们深切赞赏拉丁美洲兄弟国家的无条件支持。我们特别感谢哥斯达黎加在此十分困难的时刻热情款待塞拉亚总统。我们还特别感谢尼加拉瓜政府，该国政府与哥斯达黎加一道，邀请塞拉亚总统参加正在马那瓜举行的总统会议。现在该由一向倡导民主和各国平等的大会表态了。大会也有一个历史性的机会，来表明它能够践行其创立时的宗旨和原则。

我们还感谢大会主席和秘书长，他们清楚、明确地发出了三项根本性的呼吁。第一，拯救总统及其家人的生命，捍卫所有洪都拉斯人的权利。第二，让共和国总统恢复充分行使他所当选的总统职务。第三，不承认以任何借口篡夺共和国总统职位的任何非法政府。为此，洪都拉斯将对世界各国永存感激。

愿上帝在此历史时刻保佑联合国、全世界和洪都拉斯。

瓦莱罗·布里塞尼奥先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（**以西班牙语发言**）：我谨在此代表美洲玻利瓦尔替代计划的成员国发言。这一促进团结和革新的新组织的成员是：玻利维亚多民族国、安提瓜和巴布达、古巴、多米尼加、厄瓜多尔、洪都拉斯、尼加拉瓜、圣文森特和格林纳丁斯以及委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

我即将宣读的声明稿是美洲玻利瓦尔替代计划成员常驻联合国代表经与本国最高当局协商于昨天批准的。因此，它体现了各国元首对今天所讨论问题的看法。声明内容如下：

“在联合国派有代表的美洲人民玻利瓦尔联盟成员国：

“反对并谴责洪都拉斯武装部队勾结该国寡头和反动势力，发动推翻洪都拉斯共和国宪政总统何塞·曼努埃尔·塞拉亚的政变；

“要求洪都拉斯共和国立即恢复法制，并恢复该国合法宪政总统曼努埃尔·塞拉亚的职权；

“宣布我们各国政府现在和将来都不承认除民主选出的曼努埃尔·塞拉亚总统政府以外的任何政府；

“敦促国际社会不承认除曼努埃尔·塞拉亚总统合法政府以外的任何政府；

“敦促洪都拉斯武装部队立即返回兵营，以避免发生会导致流血的事件；

“呼吁武装部队中的民主人士支持曼努埃尔·塞拉亚总统及其人民；

“要求立即释放遭洪都拉斯武装部队绑架的外交部长帕特里夏·罗达斯，并尊重其生命与尊严；

“谴责洪都拉斯武装部队违反国际法，绑架和虐待古巴、尼加拉瓜与委内瑞拉大使；

“要求充分尊重塞拉亚总统家人和所有洪都拉斯政府成员的生命与尊严；

“请联合国大会主席米格尔·德斯科托·布罗克曼阁下立即召开第六十三届会议续会，审议这一颠覆洪都拉斯共和国宪政秩序的事件；

“表示声援洪都拉斯兄弟人民进行的公民和民主抗议示威，他们要求恢复曼努埃尔·塞拉亚总统职权并为目前遭到颠覆的民主体制而斗争；

“申明无条件地声援何塞·曼努埃尔·塞拉亚总统。”

本声明由上述国家全体常驻代表于昨日，即 2009 年 6 月 28 日下午在纽约签署。

经大会主席同意，我现在愿代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府讲几句话，以表示我们坚决而明确地支持塞拉亚总统的政府，要求通过政变夺取权利的政府

下台，呼吁不要承认依靠武力上台的政府，并无条件要求立即恢复塞拉亚总统以民选方式所当选的职务。

我们愿代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国感谢大会主席召开本次会议，响应全世界在这个问题上的声音。我们还祝贺他采取坚定和勇敢立场，捍卫民主和各国人民选举自己政府的权利，我们也祝贺他对我们大陆正在开展的变革进程的支持。这一变革进程正在洪都拉斯展开，正因如此，洪都拉斯事业今天使我们在大会共聚一堂。

美洲正迎来民众权力的时代。一个新世界正在形成，它将打破精英民主模式，废除那些为满足跨国利益而压迫人民的腐败金融、经济和政治领导人的旧民主，换言之，也就是剥夺人权的新自由主义独裁统治。在各地，新的、多元形式的参与性民主正在这一进程中发挥主导作用，而正如成员们所知，洪都拉斯的政变阻止不了这一进程。正因如此，世界各国必须支持恢复民主，并帮助击败这一企图扭转历史潮流的新企图。

在 1960、1970 和 1980 年代，酷刑、数万起绑架、谋杀和旨在推翻或暗杀萨尔瓦多·阿连德、胡安·何塞·托雷斯等多位总统的国家恐怖主义行径，导致希望被破坏，但没有被摧毁。希望正在各地再现，而洪都拉斯已成为决定今天和未来民主的一个聚焦点，而且不仅是在美洲。正因如此，我们绝不能容许洪都拉斯落入支持政变的反革命军方领导人和寡头政客的肮脏之手。

同样的黑暗势力正再次煽动暴力，并正在策划暗杀和政变，不久前是在委内瑞拉，最近是在玻利维亚和厄瓜多尔，而现在则是在洪都拉斯。它们企图破坏人民斗争的觉醒、诞生和再生，不过，它们将无法阻止我们大陆的民主和革命的前进征程。它们不会成功，它们不会复辟。

星星之火已经点燃，正在燎原，正在成为和平的精神。它正在像报喜佳音一样前进，那是代表地球、海洋、河流、人类以及所有生命发出的信息——拒绝

死亡，迎接人类与地球、人与自然将共同解放自己的希望。暴君、反革命军队——那些把灵魂出卖给魔鬼的人不会成功。相反，土著人民、工人、爱国士兵、妇女、知识分子以及年轻人——所有那些过去没有发言权的人——现在正在大声疾呼，正在全世界播撒自由之种。

塞拉亚总统被推翻并非偶然，因为他希望与他的人民进行协商，以便为民众参与，为建立饱含人民精神与社会公正的新型民主开辟道路。这是寡头政客们所惧怕的，为了阻止这种激励人心和变革的进程，他们不惜违反一切法律，也不惜犯下一切罪行。他们认为他们有可能得逞，并且千方百计地作了尝试。因此，他们在委内瑞拉、玻利维亚、厄瓜多尔和我们大陆的许多其它国家策划阴谋，这也是他们针对英雄的古巴共和国从事敌对活动的原因所在。这是一个反对变革力量的国际阴谋。

我们现在和今后都不会接受反对塞拉亚总统的政变。我们不会接受另一位总统。我们相信，由人民激发的民主，一种参与性和主导性的民主已经在洪都拉斯扎根，而这种新型民主经过这个过程将得到加强。我们希望，那些将军和寡头政客不会对洪都拉斯人民开火。他们如果这样做，就可能会大吃一惊：他们将不可能象过去其它独裁统治那样不受惩罚。时代不同了，现在是变革、更新、转变，甚至是革命的时代。

我们表示，我们坚决支持洪都拉斯正在进行的要求民主和尊严，要求何塞·曼努埃尔·塞拉亚总统复职的群众示威。在这个重要的历史关头，洪都拉斯人民没有孤军作战，也将不会孤立无援。

我们欢迎许多不同的国际组织和世界各国国家元首表示支持，谴责政变并呼吁恢复塞拉亚总统的权力。不过，我们要发出一个严重警告——洪都拉斯的政变不是孤立的；有人正在世界各地策划和进行全面的反革命活动，与高举自由、自决和主权旗帜的各国人民和政府为敌。今天，我们必须建立并协调伟大的国际战线，促进民主，反对法西斯主义——最近欧洲

一些国家的选举表明法西斯主义正在各地抬头——反对暴力，促进和平。这些是现在的任务。

埃列尔先生（墨西哥）（**以西班牙语发言**）：从一开始，墨西哥政府就明确谴责逮捕洪都拉斯宪制总统的行为，并呼吁有关各方立即恢复法治和民主体制与价值，让塞拉亚·罗萨莱斯总统复职。

我现在要以里约集团的名义作如下发言，里约集团代表了拉丁美洲和加勒比所有国家。

“里约集团最强烈地谴责洪都拉斯共和国境内发生的政变，政变导致非法解除宪制总统何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯的职务，从而违反了该国的民主宪政秩序。”里约集团也反对使用武力和任意拘禁行政首脑，迫使他离开洪都拉斯的行为。

“里约集团认为，违反宪政秩序是不应容许和不可接受的，这是拉丁美洲和加勒比各国坚决反对的做法。里约集团重申，坚持民主价值和原则以及严格遵守宪政秩序和法治应当超越所有政治分歧。

“里约集团成员国表示，它们完全愿意为立即恢复洪都拉斯的宪政秩序作出贡献。它们还呼吁洪都拉斯共和国所有政治行为体避免暴力，并要求立即无条件恢复共和国合法宪制总统何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯以及所有其它以民主方式产生的权力机关的职能。”

我要补充指出，洪都拉斯共和国外长帕特里夏·罗达斯已于昨天抵达墨西哥，今天将与墨西哥总统费利佩·卡尔德隆·伊诺霍萨一同前往马那瓜，参加在那里举行的中美洲一体化体系会议。各区域论坛正在对洪都拉斯危机作出反应。

重要的是，大会应当考虑美洲国家组织（美洲组织）常设委员会昨天核准了一项宣言，委员会在其中首先表示决心强烈谴责针对洪都拉斯遵照宪法建立的政府的政变和任意拘禁宪制总统何塞·曼努埃

尔·塞拉亚·罗萨莱斯并将其驱逐出国的行为，因为这产生了对民主秩序的违宪改变。

第二，委员会要求使何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯总统立即、安全和无条件地恢复行使其宪法职能。

第三，委员会宣布，此次违宪活动产生的任何政府都不会得到承认。

第四，委员会指示美洲组织秘书长立即参加即将在尼加拉瓜马那瓜举行的中美洲一体化体系会议，并根据《美洲民主宪章》第 20 条，与该组织成员国进行一切必要磋商。

第五，委员会强烈谴责一切暴力行为，特别是据报任意拘禁帕特里夏·罗达斯外长和洪都拉斯政府其它部长以及圣佩德罗苏拉市长和有关个人的行为，要求尊重这些人的人身安全并立即释放他们。

第六，委员会将于 2009 年 6 月 30 日星期二立即召开一次美洲组织大会特别会议，以便根据《美洲国家组织宪章》、国际法和《美洲民主宪章》各项规定，作出其认为适当的一切决定。

最后，委员会指示美洲组织秘书长向联合国秘书长转达这一决心。

帕劳什先生 (捷克共和国) (以英语发言)：我荣幸地代表欧洲联盟发言。候选国土耳其、克罗地亚和前南斯拉夫的马其顿共和国，参与稳定与结盟进程的国家 and 可能的候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山和塞尔维亚，欧洲经济区成员国挪威以及乌克兰、摩尔多瓦共和国和亚美尼亚都赞同这一发言。

6 月 28 日，欧洲联盟各国外长对旨在推翻经民主选举产生的塞拉亚总统及其内阁成员的军事行动予以了强烈谴责，这破坏了洪都拉斯的宪政秩序。欧洲联盟敦促立即释放所有被拘捕政府代表，呼吁有关各方和机构不要采取暴力手段并力求找到迅速和平解决目前情况的办法。为此而作的努力应当符合现有的洪都拉斯宪政秩序以及法治和民主的原则。

欧洲联盟强调，重要的是恢复该国的宪政和政治安全局势的稳定，并强调必须确保于 2009 年 11 月举行公平、及时和透明的总统选举。宪法治理和尊重人权是世界各地民主治理的基石。

穆尼奥斯先生 (智利) (以西班牙语发言)：昨天在洪都拉斯所发生的完全就是政变，无需粉饰或解释。南美洲国家联盟临时主席发表了如下声明：

“南美洲国家联盟临时主席坚决反对洪都拉斯的政变企图，并全力支持按照宪法选举产生的何塞·曼努埃尔·塞拉亚政府。南美洲国家联盟不承认任何涉及损害民主秩序或法治，或危及洪都拉斯稳定的情况。南美洲国家联盟特别谴责图谋破坏民主稳定的团伙绑架塞拉亚总统及其部长以及占据政府办公楼的行为，我们表示将坚决不承认除依法当选的合法政府以外的任何其他政府。南美洲国家联盟呼吁恢复民主，立即恢复经民主选举产生的总统何塞·曼努埃尔·塞拉亚的权力。最后，南美洲国家联盟表示相信，应当完全在民主机构和法治框架内的解决内部冲突。”

最后，智利政府昨天发表了一项声明，强烈谴责洪都拉斯政变，因为政变破坏了洪都拉斯的宪政秩序，并且公然藐视美洲国家组织宪章的规定及其基本制度。智利政府要求在洪都拉斯恢复民主，并立即恢复其合法选举产生的总统何塞·曼努埃尔·塞拉亚的职务。

莫雷诺·费尔南德斯先生 (古巴) (以西班牙语发言)：我们感谢并支持及时召开此次大会会议，以审议洪都拉斯共和国发生的不幸事件。它是我们拉丁美洲的一个姐妹国家，也是本组织的一个重要成员。

我要以不结盟运动协调局主席的身份宣读一份声明，它是最近不结盟运动 118 个成员国就针对洪都拉斯共和国宪制总统发动军事政变所造成的局势通过的。

“不结盟运动协调局表示最强烈谴责昨日 (6 月 28 日星期日) 凌晨针对不结盟运动正式成

员、我们的姐妹国家洪都拉斯共和国宪制总统实施的政变。

“协调局明确反对在洪都拉斯共和国发生的此种破坏民主宪政秩序的行为以及针对该国人民及合法政府的所有暴力行动。

“协调局重申坚持不结盟运动的指导原则和宗旨，包括反对以违宪手段改变政府的原则，呼吁国际社会强烈谴责洪都拉斯共和国的政变。

“协调局表示，在目前情况下，它完全支持和声援洪都拉斯共和国人民及合法政府，并呼吁恢复该国的法治，立即和无条件恢复洪都拉斯人民唯一合法代表曼努埃尔·塞拉亚总统的职务。”

我刚才宣读的不结盟运动的明确立场表明，国际社会一致反对洪都拉斯的政变。无数国家政府、国际组织以及包括联合国秘书长在内的人士都已在这方面表达了有力和一致的呼声。

现在，请允许我继续以我国代表的身份，代表古巴共和国人民和政府发言。首先，我赞同墨西哥代表以里约集团名义和委内瑞拉代表以美洲玻利瓦尔替代计划名义所作的发言。

古巴强烈谴责在姐妹国家洪都拉斯共和国发生的野蛮和罪恶的军事政变，并呼吁立即恢复该国的法治。支持政变的军方像过去拉丁美洲最凶残和最野蛮的独裁者那样行事，他们在深夜对塞拉亚总统的住所进行武装袭击。

他们发动此次政变是为了压制人民的声音，阻止洪都拉斯原本应于星期天进行的重要民主公投。帕特里克·罗达斯外长以及古巴、尼加拉瓜和委内瑞拉驻该国的大使遭到支持政变军方的绑架和殴打，这是对国际法和《维也纳外交关系公约》的公然违反。洪都拉斯宪政政府的其它成员及其亲属也遭到迫害和暴行。

洪都拉斯的不幸事件马上令我们联想到过去在拉丁美洲多次发生的类似事件。我们怎能忘记，1973

年9月11日，由皮诺切特将军指挥的飞机和坦克袭击了智利圣地亚哥的总统府，造成萨尔瓦多·阿连德总统在袭击中英勇殉职？我们如何能够忘记在危地马拉发生的推翻哈科沃·阿文斯总统的血腥政变？我们如何能够忘记，1970年代至1980年代，军政府在许多拉丁美洲国家的土地上曾造成数以万计的人死亡？我们如何能够遗忘，2002年对委内瑞拉总统查韦斯发动的、由于人民走上街头示威而被挫败的卑鄙未遂政变？

洪都拉斯发生的此次卑鄙政变是针对我们所有人发动的政变，是一场对抗联合国所维护的神圣价值观的政变。不能让政变不受惩罚。我们不能与那些参与政变的人谈判，因为这会使我们成为参与使一个以武力夺权的政府合法化的共谋。

古巴呼吁所有国家、各国际和区域组织以及国际社会所有其它成员明确谴责此次政变，不承认将自己强加给洪都拉斯人民的伪政权，并要求恢复该国的法治，包括立即和无条件地让洪都拉斯人民的唯一合法代表曼努埃尔·塞拉亚总统返回并完全恢复其职务。

古巴和洪都拉斯在历史上有着紧密联系。在十九世纪古巴起义时期，洪都拉斯收留了因共同抵抗殖民势力而被逐出我们祖国的无数独立斗士。在危机时期，古巴一直给予洪都拉斯人民支持和声援，包括在两国政府没有外交关系的时期。

古巴独立运动斗士何塞·马蒂说得很正确，洪都拉斯人民是一个我们必须抱有信心的慷慨民族。古巴对洪都拉斯人民充满信心。那些助长仇恨与暴力的人永远无法摧毁一个谦逊但勇敢和有感激之心的民族的意志，他们从反抗殖民者的伦皮拉酋长时代开始，就一直以爱国者弗朗西斯科·莫拉桑为榜样，展现着抵抗邪恶和捍卫正义的不屈精神。

历史不会在一瞬间被磨灭。真理与正义很快将再次在的莫拉桑故土绽放光彩。拉丁美洲已经汲取经验教训并发生重大改变。军事独裁和通过武力强加政府的时代已经一去不复返了。我们这个区域将不会容许

在为我们各国人民争取更美好明天的过程中倒退。洪都拉斯人民和宪法政府可以永远依靠古巴的声援和无条件支持。

鲁维亚莱斯·德查莫罗夫人 (尼加拉瓜) (以西班牙语发言): 首先, 我们谨表示赞同分别以里约集团、美洲玻利瓦尔替代计划和不结盟运动的名义所作的发言。

主席先生, 我们谨感谢你召开本次会议。我本以为我们再也不需要为中美洲问题开会。由于在我们地区发生的侵略行为, 特别是针对我国的侵略, 我们被迫在这个讲台上讨论中美洲问题。我本以为那些事件已经过去, 但是, 今天我们大家在这里保证抵制而且也绝不允许针对洪都拉斯人民、他们的宪法秩序或中美洲的侵略行为。

昨天拂晓, 洪都拉斯共和国——中美洲独立的英雄和创始者弗朗西索·莫拉萨的故乡——遭到一伙洪都拉斯士兵的羞辱、侵犯和践踏。他们发动了一场洪都拉斯寡头出钱的政变, 这个寡头尚不理解我们人民的新现实, 不理解人民是世界每个国家唯一真正的主人。对于洪都拉斯兄弟人民, 尼加拉瓜谨指出, 桑蒂诺人民极其明确地反对政变。我们将不遗余力地确保我们的兄弟、何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯总统恢复职权, 以此完全重建洪都拉斯的宪法和宪政秩序。我们呼吁洪都拉斯人民以其惯有的勇气, 继续和平地动员起来, 阻止政变者成为屠杀他们的刽子手。

那些政变的发动者是过时的右派势力的走卒, 他们注定没有好下场。他们应当知道, 整个南北美洲, 从加拿大到火地岛, 在历史上第一次以最明确的措辞, 一致反对和谴责昨天发动的政变。他们也应当知道, 大会要求尊重法治, 要求无条件地立即让塞拉亚总统作为洪都拉斯唯一合宪领导人返回特古西加尔巴。此外, 他们应当知道, 美洲玻利瓦尔替代计划成员国的领导人昨天晚上开始在马那瓜举行会议, 他们在会上明确、果断和压倒性地谴责由士兵发动的政变。他们也应当知道, 在6月2日的首脑会议之后——会上结束了对古巴的臭名昭著的排斥——美洲国

家组织昨天也以最强烈的措辞谴责中断宪法秩序的做法。他们应当知道, 就在此刻, 拉丁美洲一体化体系和里约集团的领导人正在同美洲玻利瓦尔替代计划的领导人一道, 在尼加拉瓜首都马那瓜以同样的坚定信念阐明他们的立场。他们应当知道, 南北美洲或世界的任何地方都不会承认发动政变的人。不管他们躲在哪里, 我们都将借助民主的力量, 以及以莫拉萨、桑地诺、马蒂、玻利瓦尔和圣马丁人民为代表的各国人民的团结力量, 把他们揪出来。他们应当知道, 我们大陆已经没有任何香蕉共和国, 寡头们无法继续剥削美洲人民而逍遥法外。

政变发动者残暴对待主权人民, 剥夺他们在公民投票中表达自己意见的不可剥夺权利, 但却声称他们这样做是为了民主, 这的确具有可悲的讽刺意味。这些拉丁美洲和加勒比历史的残渣余孽的逻辑显然很无耻。仅仅想象一下政变者的倒行逆施和极其右翼的性质, 他们犯下了最严重的叛国罪行, 是因为他们的民选总统敢于执行一项关于公民参与的法律, 就今年11月可能的公民投票同人民进行协商。换言之, 政变者采取行动是因为全体洪都拉斯人的总统就举行公民投票的可能性征求人民的意见。如果塞拉亚总统直接举行公民投票, 将会发生什么情况? 他很可能被直接送到行刑队面前, 而不是被迫流亡。

目前谁能谈起洪都拉斯的选举? 鉴于洪都拉斯人民面临的情况, 我们无法谈论选举。由谁举办选举? 违反宪法的军方政变策划者? 必须先恢复民选政府及其总统, 然后才能谈论选举。

我们提醒必须防止洪都拉斯境内出现任何流血, 并且要求立即和无条件释放失踪者和被绑架者。同样, 我们谴责昨天在数小时内绑架帕特里夏·罗达斯部长的暴力行动。这位女部长为了正义, 为了各国人民的团结斗争, 展现了惊人勇气。我们也痛斥并谴责对陪伴罗达斯部长的委内瑞拉玻利瓦尔共和国、古巴和尼加拉瓜等国大使的卑劣暴力劫持。这种粗暴违反国际法, 特别是《维也纳公约》的行为, 是针对我们各国的不可饶恕侵略行径。

除此之外，洪都拉斯的民主受害最深。任何戒严法或宵禁都无法压制洪都拉斯人民的自由呼声，他们的自由遭到剥夺。洪都拉斯人民、塞拉亚总统及其政府，以及南北美洲的人民和整个国际社会的一致支持，将会赢得胜利。

在这悲惨时刻，我谨回顾我国自己从索摩查独裁下获得解放时的歌词，告诉洪都拉斯人民他们是自己

历史的主人，是自身解放的设计师。我也谨提醒从事政变的士兵，莫拉萨的儿女是出卖不了的，而他们也不会放弃努力。

主席(以西班牙语发言)：我感谢尼加拉瓜大使、英勇的桑地诺人民和政府的优秀代表的豪言壮语。

下午 1 时 20 分散会。